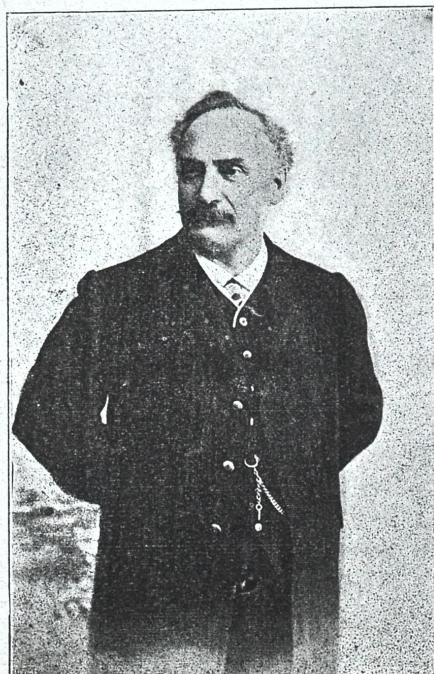




1910

სათუაფრთ სალიცერაცეურთ ქურნალი № 17

ვერა, 2 მაისი 1910 წ.



ვ. გედევანოვ-შირალიანის 25 წ. იუბილეის გამო

კვირა, 2 მაისი 1910 წ.



№ 11

წლიურად 5 გ. ნახევარ წლით 3 გ. ცალკე ნო-
მერი 10 კ. ხელის მოწერა მიიღ. ღრ. საზ.
კანტორაში ოსებ იმედაშვილთან. თიქლის,
რედაქცია «თეატრი და ცხოვრება»

იო. ვაჟ. იმედაშვილი.

2 მაისი 1910 წ.

ხელოვნება ჩვენშია წარსულმა ცხოვრებამ,
და ისტორიის ქარტებილის მრა-
ხელოსნობა. ვალმა ცვალებაღობამ ერთი
საძაგლი სენი ჩავინერება ძალასა და რბილში,
— მონური სული, ინტრიგანობა, ორპირობა
შინ თუ გარედ...

გადავლეთ თვალი ჩვენს საზოგაოდებრივ
ცხოვრებას და დარწმუნდებით, რომ მთელი
ჩვენი საზოგაოდება, მკირედ გამონაკლიო, ზე-
მორეალნიშნული სენითა დაავადებული...

ქართული თეატრის ყოველი მოყარული
ჰქონიბას, რომ ჩვენს სუნას ნიჭინთა სიკო-
ტრე შევარა, აღარსად სჩანს ხელოვანი, ყო-
ვლად სრული მსახიობი, რომელსაც შეეძლოს
საზოგაოდების ყურადღების ზეალყანა...

სავალალო კიდევ ის არა, რომ თავისუ-
ფალ ხელოვნების ტაძარში ბატონყმურამა, მო-
ნურმა, ყალთაბანდურმა სულმა დაიგუბა... ხში-
რდ ქვენა მიზნოთ, ან ნივთიერ და სხვა მო-
საზებებით ისე უდევრად ეყრდნობინ ამა თუ იმ
სახლოვნო ნაწარმოების გაპიროვნებას, რომ
ბრაზი გარჩიობს...

ხელოვნებას ზომა-ნაკლები არა სწამს-რა,
ნაკლელი-ნახევარი მისთვის არ ასებობს,
საჭრავ არა აქვს-რა,— მისი კანონია **სრული**
სისრულე, თუ შეიძლება ასე ვსტკვათ. მკი-
რედი გარდამეტება, მკირედი რისამე დაკლება
ჰქონავს სიშვერიერისა და სიშინდის გრძნო-
ბას, საღი სულის მოთხოვნილებას...

ჩვენის დროის მსახიობთა შორის საზოგა-

შინარსი: მეთაური; აღარ მიყვარხარ
ი. ვროშაშვილი; ჩემი შენიშვნები შ.
დადანი; სურათი ე. გაბაშვილისა; მწი-
რი კიუნა-ფშაველა; გაათხოვეს! ნ. ლო-
რთვიფანიძე; აღტაცება ი. მეგრლიშვი-
ლი; ქურტ გამსური პ. დადგაძე; მეტევა-
რის გოდება გ. ზიხიანი; ბიერსტენბერ-
გოსნი ცისარი; მ-ნ. კროინიცი
ცრემლი; ნინო დ. აღლაძე; მურიკი
კ. ფაცხვერაშვილი; ლიქია გ. ჯაბა-
დარი. ამროს ვივიწყებ გ. ფოცხველი;

ლოდ და განსაკუთრებით ჩვენს სცენაზედაც
არამც. თუ ხელოვნო, ცოტად თუ ბევრად, უნა-
ლულო ხელსინიც იშვიათად ვხედავთ...

არ არის შემოქმედება, არ არის გაპიროვ-
ნება..

სად არის ხსნა?

პასუხს ფეიოთონ ცხოვრება იძლევა: თუ
ხელოვნი არა ხარ, რიგიანი ხელოსანი მაინც
იყავ და თუ ესეც არ შეგიძლია—მოშორდი
სცენას, მოშორდი და ნუ ჰპილწა ხელოვნე-
ბის უწმინდონ საკურათხველს...

სამწერხოდ ჩვენს სცენაზედ ხშირად „ნა-
თელმირნობით“, „მამიდა შვილობით“, „მამის
როგორ გაწყვინოთ“—ის პოლიტიკით აწარ-
მოებდენ საქმეს... რომელიმე კაცი თუ შესაფე-
რი არ იყავ თავის წოდებისა, მინა კებულის
მდგომარეობისა, მაინც ფეხქვეშ აქელვინებდენ
შიდათ წმიდას, ჩვენის სცენის აწყოსა და
მომავალის...

ავილოთ რეეისორი. სხვისა რა მოგახსე-
ნოთ და ჩვენს სცენაზედ მაინც რეეისორს
უდიდესი მნიშვნელობა აქვს. სავალოლო
ძნელად თუ რომელიმე რეეისორმა გაამართლა
თავისი მოწმდება: უმეტესობა ამათგანი რექს-
სარად აწერდენ სელი და არამც თუ წარმო-
დებას მოაწყობდენ, მსახიობს წრითვნილენ რე-
ჟისტიკის არც კი დაეწრებოდენ, ანუ თუ
„რეეისორბადენ“, —პიესის წაუკოთხავად.

არც მსახიობნი ეკიდებოდენ თავიათ საქ-
მეს მონდომებით.

და ყოველივე ეს იმიტომ ხდებოდა, რომ

ორბიტალური სულითა ვართ გაყდრნილი, — „როგორ ვაწერნინოთ“, — აი არგუმენტაცია ზოგიერთ მეთაურთა... .

զրմցարկեց, Շըստլցա և սեցա հռմցլսամբ Տայ-
մշն ոյարցուն, „Նատլումամօնձն“, առա Պորթապո-
հռօնամ, Խորլու Տիբանչայու ամսէ օգվոլու առ
շնճա Ֆեռնցցէ, Յոնական միևնուասն, Ռյաւսերուն,
Տեղուն մթօքցիս Կրացլուզ Ամոյթեցդարն ջե-
նելու Մետալոյուրց Տանցածոցէ, Բայսուրցեց-
լու, — և Տուղալծ Տանցրմուզ Վեհ ցաւրասն:
Տանցածոցէ Վեհար Շըստլցա Ցոնայր ոն-
ցրոցաթա Շացալսլունաս, Ցեր Եռկութա Շնօ-
վանձաս...

წევნი ერთად ერთი ეროვნული-საერთა-
შორისო, ნაციონალურ-ინტერნაციონალური
ტაძრია თეატრი, გას გულგვიყად ნუ მოვე-
ყრობით...

ჩენი თეატრის მეცნიერობა და მოღვაწეო
ყოველივე ეს უნდა გაითვალისწინონ, დაკავ-
მონ არჩინორველი პოლიტიკა, „ნათლიმამო-
ბა“, თეატრის არქ-მარქს მთაშორონ ყოველი
უსარგებლო და მეტარაგი, — თეატრი ხომ სა-
კეონდოქმედო დაწესებულება არ არის, — თავი
მოუყარონ სასარგებლო მუშა — ელექტრო და,
თუ საწუხარიც ჯერ ჯერობით ხელოფანი
ვერ იშვიის, — ხელოსნები მინც რიგიანი და-
გულოს...

თუ ბუნებამ ხელოვანნი დაგვიძეირა, ხელო-
სანთ შექმნა ხომ მაინც ჩვენს ხელთაა...

მის ზედმიწევნით მცნობი, სრული იმედი უნდა კაქონიოთ, რომ ქართული ოგატრის საქმე ჯერ-ჯერობით სანუგაშოს მეტს არას გვპარება...

ମାଘରାତି ତ୍ୟଗିତେସୁଲନ୍ତି କାହାର ରାଜ ଗିନନ୍ତ ଏବେଳିମିଳନ୍ତି ପ୍ରକାର, ଶାଖିଶ ପ୍ରକାର ଦାଶମିଲେବେଳି, ତୁ ଶେଷତାନ୍ତିମେଳିବୁଲି ମୁଖ୍ୟମାଂଦା ଏହି କିନ୍ବଦା...

ამ ქანად ჩვენი სცენა დიდ კრიზის განა-
ცლის, ბევრი ნაკლი აქვთ მას: სულიერი და
ნივთიერი, შინაური და გარეულია. ამიტომ
თეატრის ინტერესი მოითხოვს ჩვენის სცენის
ყველა მოღვაწეთა გაერთოანებას...

ჩევნებური-ძველებური ინტრიგანობა, დღა
აღაც, რომ ერთხელ და სამუდამოდ დავიწყე-
ბის ონდა მიუკის... .

კარგად უნდა გვასხოვდეს ስომაული ან-
დაზა: Concordia parvae res crescunt, diskordia
maximae dileabuntur—თანხმობით პატარა საქმე-
ნი იხტოებიან, უთანხმოებით-კი დიდოც იშ-
ლებიანა.

პირად პატივთ მოყვარულნი ვართ, თუ საზოგადო საქმის ნადვილი მექთებელნი, ამას ახლო მომავალი გვეჩერენებს...

ჯერ-ჯერობით-კი ახალ გამგეობას წარმატებასა და წინსვლას უუსურებელ საშუალობრივ სკერის ასაყვავებლად, ხელოვნების საღილებლად...

— : —
ડ લ ા ર મ ન ય વ ા ર ક ા ર ...

ტოკავდა მკერდი,
შენთვის ლექსს ვწერდი,
მწამდა—მშვიდობას სულსა მოპბერდი!

六六

ქნარი მოვმართე,
შენ ერთს მოგმართე,
შენ კი მომიძოვნ სამარა დართე..

ხელს გერავ, გშორებ,—
კოლავ გიმეორებ:
ოცნებას შსვრეულს ვერ გააწორებ

* *

აღარ მიყვარხარ... გასწი, გამშორდი!..

c. გრიშაშვილი

ჩემი უნივერსი

2

სამწუხაროდ სულ საანბანო ჭრაში ტე-
ბაზე უნდა ვილაპარაკოთ ჯერ-ჯერობით, რად-
განაც ან სრულად დაფიქტებული გვაქს „თე-
ატრის კაცებს“ ეს ჭრაში ტებანი ან და კი-
დევ წაყრულებული.

ოცდასაუმეტი წელიწადია, რაც მუდმივი
კართული დასი არსებობს, რაც ნამდვილსა და
შეუწყვეტელს ქართულს სახითისა მცირდი სა-
ფუძველი მიეცა და ეს არის ბრწყინვალე ხანა
ზექმნისა, გაჩენისა, წარმოშობისა.

ისტორია ექცდნ იწყება.

წინანდელი — საპატიო და შევენიერი, მაგ-
რამ მანც მითოლოგია ჩვენი თეატრის
მატინესი.

სინამდვილე-კი ამ ოცდასაუმეტი წლიდან
მოღის და ამისი საუკეთესო ბურჯვი არინ: ვ.
ვ. აბაშიძე, კ. ყიფიანი, ბ. ავლაშვილისა, ნ.
გაბუნია-ცაგარლისა, მ. საფარიშვა-აშიძისა, კ.
მესხი და შემდეგში კიდევ ვ. გუნია და ვ. ალ-
ქსი-მესხიშვილი.

მაგრამ ეს ისეთი მახლობელი ამბავია,
რომ ამას ჯერ ისტორიული სზომით ვერ მი-
ვუდგები. ჯერ კიდევ აღრაცებასა გვგვრის ჩვე-
ნი ბონერების სკრაზე გამოსვლა და მათ-მი-
ერ განსახიერებული პიროვნებანი. ეს ჯერ კი-
დევ ხელ-მოსაკლი თანამედროვე მოვლენაა,
მხოლოდ უკვე მომწიფებული, სრულ-ჭმილი
და დამატებული.

გზა უკვე განვლილია, გზა დიდებით მო-
სილი და მაღალ-ნიშიერებით გაშექმბული. ამ
„გზა-თელილზე“, მუდამ მაღლობით აღსილი,
მოწიწებით ქედს დახრის მომავალი მგზავრი.

მხოლოდ ეს მომავალი მგზავრებიც რომ
გაჩენდნ, ესეც უკვე საგრძნობელი ამბავია. და
სწორედ ეს არის სასანელი და უფრო ფართოდ
გამოსაკლევი, რა მართებთ ამ შემცირებებს.

წინაპრებმა თავიანთი მისისა შესრულებს —
დაარსეს ქართული მუდმივი სკრა და ეს
ისეთი დაწმულია, რომ სხვას ვერარას მიკოხვა
ამ დიდ კირანაზულს აღმიანებს.

დანარჩენი — განგრძნობა საქმისა მეორე
თაობის საქმეა და დღეს-დღეობით სწორედ
ეს მინდა აღნიშნო.

ბევრს გაეღიმება — ვინ არიან ეს მეორენიმ?
სად არის ნამდვილი მემკვიდრენი ჩვენის დიდთ
მდალ-ნაკური არტისტებისათ?

და მართლოც... რომ ჩამოვთვალოთ ეგრე
ნიშვირინი თითქო არც კი გამოსჩანს ჩვენი სცე-
ნის ახალ-გაზღვობაში,

შეიძლება, როგორც ყველან, ჩვენშიცა
ინდივიდუალური ნინი გადაურიგდა მასსას, კო-
ლეგტივს და ჩვენს თეატრსაც დაუდგა ხანა სა-
ერთო შეყმბრისა, ანსამბლისა, საერთო მოლი-
კა სურათის შექმნისა.

მერე რა გვინიათ, ასეთი თეატრი კი არ
არის ჩვენთვის სასურველი? განა ასეთ სცენას
არ მოაქცეს თავისი დიდი ნაყოფი, დიდი სარ-
გებლობა? და მეც სწორედ ესა მგონია — იმ
შეირჩე თაობამ უნდა შეიგნოს თავისი ფალი.
მან უნდა შექმნას ანსამბლი. და უმთავრესად
კი მან უნდა გაამეფოს რეალიზმი ჩვენს სცენაზე.
ჩემის ფერით ეს არის მისი თავი და თავი
მოვალეობა. პირველმა თაობამ დამკვიდრა,
შექმნა ქართული სცენა. მეარემ რაღალიზმი
დაშარის მენ.

საზოგადოთ თეატრს ახლა დიდი, გარ-
დამავალი ხანა უდგას. ათას-გვარი ახალი გზე-
ბი ჩრდება, ჯერ ბერდოვანად რასაკიტელელია,
მაგრამ მანიც გაცარებული კვლევა-მიება ხე-
ლონების სფერაში. ჩვენ, რა თქმა უნდა, ან-
გარიში უნდა გაუუწიოთ ყველა ამას და, რავ-
დეურადაც შეიძლება, უნდა ვეტალოთ, რომ ჩე-
რისი ნაბიჯით ვიაროთ და დავეწიოთ საუკეთესო
თეატრთა მდგრადებელას, მაგრამ დღეს-დღე-
ობით მანც ჩვენი საკუთარი საქმე გვაქს გა-
საკეთებელია. აღსავე რომ პირდაპირ ვისკუპოთ
და, მავალითად, ესრულ წოდებულ „სტილიზაცი-
ას“ შეუდგეთ, უმცირებო საქმე იქმნება. ეს
იმას ემგზავნება — სახლი გვერნდეს აშენებული,
მაგრამ გადაუხურავი იყოს და ჩვენ კი ქერის
ხრანთლებზე დავწყოთ ზრუნვა. პირველი
საქმე ხომ სახლის გადაურვა უნდა იყოს ჩვე-
ნთვის. და მეც აგრე მიმაჩნია — ჩვენ თეა-
ტრს მშენებირი და მტკიცე საფუძველი აქვს
ჩატრილი, კედლებიც აშენებულია, მხოლოდ
სწორედ ეგ სახურავი აკლია დი ი მეორე
თაობის მოვალეობაც ეგ არის, რომ ეს სახუ-
რავი მოიხერხოს, მხოლოდ რიგიანისა და ზედ-
მოწერილის მისალისგან კი.

შეიძლება ამ მომავლის მუშაობაში ვე
შეთანხმდენ წინაპრები და მექანიზმენი ე. ი.
ჩვენი მტკუანები და ახალგზედები და ეს იქ-
ნება სწორედ ერთხელ კიდევ განმეორებულ
მაშებისა და შეიღების შეუთანხმებლობა, მაგ-
რამ ამან არ უნდა შეაშინოს არც ერთი მხა-
რე. მეორე თაობა იმიტომ, რომ მტკუანებ-
თან შეუთანხმებლად, თოთქო იმდლად რჩებან-
ეს მათ ყმაწვილური შეკრთომა მხოლოდ, თო-
რებ დამატებილებელი, „უაპეკუნო“ ბრძოლაში
„მელავი“ თვითვე „გაუმაგრდებათ“ და არ უნ-
და შეშინოდნ ჩვენი დამსახურებული მსახიო-
ბის კუთხით კითხო მათთვის საყვარელი
საქმე დიალიუპება. მათ დიდი ბრძოლა გამოვ-
ლეს და ვალ-მოხდილი პირ-ნათლად შესკე-
რიან განვლილ გზასა. მომავალი-კი, მომიტევონ
და, მათ ხელთ არ არის, ეს ყველგან და ყვე-
ლაფერში ასე ყოფილა და რა გასაკირია,
რომ ამ მიუკილებულ კანონს ჩვენც ვერ
ავტორე.

ამიტომ კიდევ და უფრო ნუ შეესინდება მეორე თაობას ჩვენი სცენის მუშაკებისას, თუ მოხუცებთან ჩამოშორება-კი მოუხდება.

იგი წავდეს. მხოლოდ ქანდეს ღრმა ჩუქუ-
ნა თავის საქმისა. გაირკვიოს, რაცა აქვს გა-
საცეფებელი, რა არის დღეს-დღობით მისი მო-
ვალეობა, ნუ დაზიარებს გარჯასა და შრომასა
და მისი მომავალი მისი ოქნება.

ୟୁଦ୍ଧରେଖାରେବା, ରହିଲୁଥାପ ଶେରି ମନମାଗାଲି
ଦାଘ୍ୟାର୍ଥଗ୍ରହା କାଳୀ. ଅଥ ଉନ୍ଦଳ ଶୈଙ୍ଗରେବା, ଅଥ ମାରତଳା ପ୍ରଭୁମରାଦ ପ୍ରଭୁନ୍ଦା ହିଂଜଫୁକ୍ଷରଲ୍ୟେ ହିଙ୍ଗନି
କାଳାଙ୍ଗ୍ରେଥିଲାବା.

ისრე კი, პირადად მე, მის მოვალეობად
დღეს-დღეასით წევნს სცენაზე რეალიზმის
და გაშასაღმე, ანსამბლის მწყობრ წარმოდ-
გენათ დამყარება მიმაჩნია.

შეიძლება იკოტავონ ასეთი პატარა მისისა, მაგრამ თუ დაუკიდრებიან, მიზედებიან, რომ ეს მოვალეობა, ღილა იგი თუ პატარა, თვით საჭირო ვთავარება არგუნა.

ମେଘ ପିଠାରାଦାତ ଗୁରୁତ୍ୱେଳ କିଲ୍ପିତ ଫାନ୍ଦୁଶବ୍ଦଙ୍କ
ନେଇବି ଏହି ସଂଗାନ ଲାଭ ପରିଦ୍ୱାରି ଗାନ୍ଧୀଜିର୍ଗାନ୍ତିର—
ରାତା ବାର ଆଜ ତିରକ୍ଷଣ ପାଲନକରିଗୋ, ରାତା
ମେଲୁରି ମେଲାଲୁରି ରହୁଲିଥିଲି ଅମ୍ବାରୁହିବା କିମ୍ବନ୍ତି
କୁରଣ୍ତାଶ ଲାଭ ମିଳେଥିବି ମିଳନିକିନା ଏହି ଦୂରା-
ଦସଭୁଟାପରିମାଣାତିରିକ୍ଷଣାର୍ଥିରେ.

ଶାଲ୍ମଳା ପାତ୍ରିବନ୍ଦି

ამ დროს ვივიწყებ!

ରୂ ରୁଗାର୍ଦ ମିଯୁଗାର୍କ ମେ ତୁମ୍ଭ ମାଣୀସ, ମାଲନ୍ଦା
ମହାଶ୍ଵେତା ତୁମ୍ଭିଶ୍ଚ ରୁମ୍ଭ ଗିନ୍ଧିରମଳ୍ବ ଅମିନ୍ଦା ମିଲୀ...
ଶ୍ରୀପର୍ବତାର କାରୀ ଅମିଗାରାର୍ଦେବ, ଥିନ୍ଦିକାବୁ ଶ୍ରୀପଥ,
ଆଶ୍ରମାଲ୍ଲବୁ ଭୂଷାନିକବୁ!..

არე-გარეს გადაჟვრას ქვეშისა უერი, ცა
ჯერ წინულებს სცრის, მერე უცებ შორს სა-
დღაცა დაიგრილებს და ტალღასვებ გრიგა-
ლი მთაბრძოს წომოუქრიოლებს!.. კექევს მრისა-
ნედ, ელვა საშინალ მიმანათებს და ლრუბ-
ლებ შიგან დაკლავნილ საღაცა ჰქერება!..

გრგვინვა-ქუხილი შესძრავს ღრუბელთ, ცა
განრისხდება და წამოვა შხაპუნით წვიმა!..

ქექა-ქუხილი კვლავ უმატებს, გრაილ-გუ
გუნით ღრუბლებს ბასრავს... იძრის მთა-ბა-
რი!.. ხმა ქუხილისა გადაგორდება სადღაურა
ხევში და შორს მოექმი ნელ-ნელ ყუჩიდება,
სანამ ხელახლად ხმა მისი არ განმეორდება!..
შესპუნა წვიმაც ძლიერდება — ტყეს და მინდვ-
რებს ჰბანს!.. ქარი წყნარდება... ცრემლით
ნაბანი ფათოლნი ცასა შესცინიან და ნაწვ-
მარიც, თას ღვრად გადაჭრეული, თავშე
ხევისკენ მიექანება...

გრგვანგვა-ქუბილი ნელ-ნელ შშვიდლება...
ლრუბლები ცას იფანტება, ოდნავ-ღა სკრის
დედა-მიწაზე, ცა კეყლულდება... მზე გამოა-
შუებებს და არე-მარე, ზურმუხტად ქცეული,
ნაზარ ბიძნიება!..

ფოთოლულროგბს ცვარნი ააღმასებდნ, აკშერებდნ... აღტაცებულნი ფრინველი ტკბილის ხმით ცუდურტულებდნ. მთისა წვერო-ჟე გადმოშვერა ცისარტყელა და ცაც, გა-ბრწყინვებული, თვალწარმტაცად იღმიება!..

ხევში შხულით აზერთებული ტალღა
ტალღაზე მიექანება, ნაპირს მცენარეთ ელა-
მონება, კლდეთ ეხეთქება...

და ხმა ხევისა, საამურ ყრიამულით, ში-
შის გრძნობით, ტყეშა იღინდეა!..

ამ დროს ვიყიშებ ქვეყნის ჭირვარამას,
დღიურას სრბლლას, ზრუნვას!.. ვგრძნობ სი-
ხარულს, და ბუნების დალობაში მეც ჰერმა-
ლოლები!... გიორგი ფოცხველი



ეკატერინე გაბაშვილისა

සුවමාන

ელენა, ახალგაზდა ქალი

ქალია, მისი დედა

ଓପ୍ପା } ମୁଖର୍ଣ୍ଣି

ପାତ୍ରଙ୍ଗ)

ფოსტალიონი

T

ეკროპიულად მორთული ოთახი. ერთ კუნძულში სდგას ტახტი. მდივანზე ზის ელჩე და წიგნსა კითხულობს. ტახტზე ზის ქალია და აბრეშუმს ართავს.

ქალია. კმარა მაგდენი კიოხვა! რით ვერ ამოიკითხე ეგ საოხრო ისტორიები? მეც აღამი- ანი ვარ, ერთი ხმა გამეცი და.

ელენი. რა გნებავთ, დედა, რაზე გელა-
პარაკოთ? უეჭველია, მე რასაც გეტვიო,
თქვენ სხვანაირად ახსნით და ბოლოს ჩვენი
ლაპარაკი ჩსტუმად გალიერება. ისევ ისა სკო-
ბია ჩვენად მისხდეთ და ჩვენი საქმე ვაკეთოთ.

ଫାଲୀର. ମେହି କି ଲାଗୁପା ମାଗ ତାଙ୍କେ. ଏହା
ରୁ ଉପରୁରୀ ଉପରୁପାଲି ମେ ମନ୍ଦାରୀ, ଏହି ଶେରି
ଲାବରାଯି ଉପରୀର ଗାସଗୋ! ଶେରିସତାରୀ ଏଥି ଗୋ
ନରଗୀ କ୍ରିଷି, ଶେରିମା ମନ୍ଦାରୀ, ଏହି ମନ୍ଦାରୀ ଲାବରା
ଦିତ ମେଲାବରାକୁପାଲିଲା ବୋଲମ୍ଭି.

ଶଲ୍ଲାର୍ଥ. ଯେ ନିଗନ୍ତ ଉତ୍ତରାଳ ଦଳକୁ ଶର୍ଦ୍ଦା
ଗ୍ରାମାଳୀରେ, ଲା, ତୁ ଶେଇଲ୍ଲେବା, ଲାହାପୁର୍ଣ୍ଣତ. ଘ୍ୟ-
କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେତ.

ქალა. გასთაო ვინ იცის საღმრთო წერილის
წიგნებს კოსტულობ! სულ იმ წიგნებს კოსტუ-
ლობა: ეს იმან შეიყვარაო, ეს იმანაო, ის
კულტეზე გადაყარდ სიყვარულითაو და კისერი
მოიტეხაო, იმან საწამლავი დალია და თავი
მოიკლაო! მართალია, დილიდანვე ქამნს და-
აღვები და სულლისათვის იზრუნებ!

ქალია. მენი კი დაგეტა მაგ თავზე. დარი-
გებასაც რომ მაძლევ!

ელენე. ბატონი, დამანებეთ თავი თქვენი
ლვთის გულისათვის!

ଫାଲିବା ସବ୍ୟାଳି, ଗୁଣି ଶେଷିର୍ତ୍ତଦା? ଏହା
ଦେଖିବାକୁବେଳି, ବ୍ୟାପକ ଦେଖିବାକୁବେଳି,
ମନିକ ଲାବାରାକୁତ କେମି ଯୁକ୍ତିପାଦିନ ଦେଖିବାକୁ
ପ୍ରସରିବା!

ელენე. ღმერთო, რა ჯოჯონეთია, საით
გადავარდე, როგორ მოვისცენო..

ქალი. წადი რუსებთან ილაზლანდარე, გულმა ეგები მოგისვენოს..

ელენე. კმარა, შენი ჭირიმე, კმარა. ყოველ
დღე ეს ამბავი საშონელებაა. ერთი წელიწადია
რაც პანიკონილან გამოველ და ყოველ წამს ა
დღეში ვარ, მოთმინებას საზღვარი აქვს.:

ქალია. ყურებზე ხახვი არ დამატოა.

ელენე. (გადასაგდებს წიგნს) ღმერთმა კი შეარცხინოს ამისთანა სიცოკხლე. (ამ დროს შემთხვევაში დაუტყობისადობონ)

ପାଲୀଙ୍ଗ : (ମୁଖ୍ୟ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କର୍ତ୍ତାଙ୍କ ନାମରେ) ଏହି ମହିମାଙ୍କ

ଶୁଣାଇ । ଏହି ରୂ କେବଳି? ଆଶି ଦା ଫୋଟୋଫିଲ୍ମରେ
ନିବ୍ରତ ପାଇଁ ଗୁରୁତ୍ବରେଣା! ଅନ୍ଧରେ ଫୁଲଙ୍କଣ୍ଡି ଗାହୁକୁ! ଏହି
ତା ଶୁଣାଇ । ଏହି ଗମିନେଟିଙ୍କ କମ୍ପ୍ୟୁଟର ଦାଖାଇ । ଏହିରେ
କୁଠାରେ ବିନ୍ଦୁ ।

୧୦ ପାଇଁରେ, (ମେହାର୍ଜୁଳାଙ୍କ) ଏହି ଟିକଣ୍ଡୋ, ଏହିଲିଙ୍ଗ
ଦାଖିଯାଇଲେବୁଲା. ଖୋଗ୍ଯୋରତା ଫିଙ୍ଗନ ବୁଝି ଶବ୍ଦାବ୍ୟାକ୍ରମ
ମେବନୀବା, କରି ମାନାତିପ ଏହି ଏଣିଲେ ଦାଶାଶ୍ଵରୀ ମନ୍ଦିର
ଶ୍ରାବନୀବିଷୟରେଇସି.

ქალია. აბა ერთი მიჩვენე—რა გესიამოვნა ეკრეთო.

ელენა. ვერ გიჩვენებთ, იმიტომ რომ ვერას გაიგებთ.

ქალია. როგორ თუ ვერას გაეიგებ! ახლავ მაჩვენე, თორე თავშე გადაფრინავ. ვინ იცის —ვინ ოხრისგან მოგივიდა! მაშ მე ვერ უნდა შეეტყო!

ელენა. გეუბნებით, ვერ შეიტყობთ და სულ სხვა ნაირად ახსინოთ ამ წმინდა აზერებს, რომელიც ამ წერილშია გამოტაცებული.

ქალია. მამე, თორე დღეს დაგმწარებ! (წარწერება წასათმევება)

ელენა. (წერდას უბეში ჩაიდგინ) გთხოვთ შორს დასდგეთ. ყოვლის გზით შეგიძლიანთ დღე გამიმწაროთ, მანამ თქვენ ხელში ვარ, მაგრამ ჩემ გულში ჩამოხედვის ნებას კი არ მოგუმოთ.

ქალია. აქ მომეც, თორე, სახლში აღარ შემოგიშვებ!

ელენა. (საათის დაჭელებას) ხუთი საათია. დღოა შეკორაში წასულისა, „უროკჲ“ დამიგეიანდება, გზა მიბორდეთ გავიარო.

ქალია. მინამ წიგნს არ წავიკითხამ, გარეთ ვერ გახვალ.

ელენა. არაიდეს. გამატარეთ.

ქალია. (მივაწრება) გულს გამოგაგლიჯავ, უკავშირო, შე უნამუსო!

ელენა. გეუბნებით ქმარა, გზა მიყავით.. (დაჭელებას ხელში, იქით მაყენებს და გარედ გაწრება)

ქალია. (გამოუტება) ხედავთ ამ აშარს, ას მიშვრება! ლამის ხელიდნ არ გამექცეს... ამ მოკედი, გაწყვდი, ცუცხლი მოგეიძლოს, შე აჯილდევ, შენა! (გავა)

II

ფეფო. (შემოვა, აათებას სარტყესთან სანთლებს და დაპარაკებას) მიერთოთ, როდის მელისება, რომ ჩემი პატარა ქალბატონი გათხოვდეს. მაშინ უყურეთ ფეფოს, რა რიგად მოვიპრარები! ისეთ „პრიჩიოსებს“ გავიკეთდ, „კრასავიცს“ დაევეგანო.. ვენაცუალი ჩემ ელენეს. რა თავისუალი ვიქები, რა „ტანკიებს“ გავმართვ. (აწერებ ჭაბას ჭალთებს და თანამდება) ტრა-ლა-ლა! ტრა-ლა-ლა! როდის მოკედება ქალალა. არა, დასწუვლოს ღმერთმა, გულის

ძილში რომ ვიყო, მამალიჯავს ხირცს და ამ გულგახეობის ციცციფ წყალს დამასხამს.

საქმეში ხომ არ ჩამოფერებს. ტყუილად კი არ არის ნათქვამი: სომებს რომ საქმე გამოვლის, მოსამსახურებს ქვს გაუგორებს და უკან გამოუყონებსო. იმ დღეს საგორავი ქა ეყიდნა და მთელი დღე ბანი მატეპნინა. ელენეს ხათრი რომ არა მექონდეს, ერთ დღესაც არ დავდგები. ელენე კი ყოველთვის მე მესაჩრდება. იმ დღეს ტიღმა ქალბატონმა მცმა და ელენე წერის უბა, შენ ნება არა გაქს გოგოსა სცემოო, ესეც ისეთი ადამიანია, როგორც შენაო. ღმერთო, რა ანგელოზია! ნეტა ყველა უმცროს-უფრისობაში ასეთი განსხვებაა? (თან თავში ისწორება)

პავლე. (შემოვა) გოგოჯან, რას იპრანები, მე ეგრეც მამწონხარ.

ფეფო. ახლა მეცა მკითხე მომწონხარ თუ არა.

პავლე. ეგ საჭირო არ არის. ქალბატონი მყავდეს ცოცხალი, თორე შენ მოუწონებლივაც შეგრძთავ. ან არა და, ფეფოჯან, რათ მიწონები? გაგიუბებთ არ მიყვარსარ თუ? ღმერთმა ხომ იცის, შენ რომ გვერდით გამიგლო ხოლმე, ჩემი გული ძაგლებით ლამის ამომგარდეს.

ფეფო. ომ, ნუკინ, შენი ცარიელი სიყავა რული! შენი შალის ჩოხა კი არ დახაბრბო.

პავლე. ომ, ვიცი შენ რაც მოგწონს: იმ მყრალი მიერლის მაუდის ჩოხა, იმის ჭრიალი წალები და გაქონილი თავი!!

ფეფო. არა შენმა მზემ, შენ გიგას იმას ვერცხლის ქამარ-ხანჯალი და საათი! შე საცოდაო არც კი იცი სასმელია, თუ საქმელი საათი! (გამოაწინება) ერთი იმის, „ჩევოლორტე, ბარინ“ სულ გაგყიდის და გიყიდის.

პავლე. კიდეც ეგ „ჩევოლორტე“ და გიყიდებს თვალებს, იმერთაში რო გადაგიყანს და მჭადით ამოგიყორებს მუცელს და იფნის სახრით დაგიზელვს გვერდებს.

ფეფო. მამა გიცხონდა შენცა და იმასაც. მე ხელსაც ვერაუინ მახლებს. ქალაქის გზა ვეღარ გავიგე, საცა კი მივიდე ქალაქში, თვეში თუმანი ჩემთვინ გალესილა.

პავლე. გაშ ისევ იმერელს წაპყე. ისინი არიან დაწევული ქალაქში ცოლების გასტუმებას.

ფაფლი. გასქირი, მოყვლი, იმას წაყვები იმას! ეგრე თვალებს დაგაბრეცინებ ქალამნებიან!

პაფლე. სუ, თორე მოკლოა! (ჭიჭვება ფეხის) ფეხის სტრონი მიუჯახდა და სტრონის გადმოაჯდებს. ამ სმახე გნერია ქალია გამოფარება ცოტნით ხეშებია)

ქალია. რაო, რა ამბავია? ჩემი სახლი თქენ დაგრჩათ. სუყველი უნდა დაანგრიოთ და დაამტერიოთ, გადიოთ, გადიოთ, თვალით არ დამტნახოთ!

პაფლე. ქლბატონო, სულ მაგის ბრალია (გვადგი)

ქალია. (გამოუდგება გოგოს. ფეხი დარბის სტრონები) შე ურქო, შე უნამუსოვ, შე უჯირშოს გაზრდილო! შენც შენი ქლბატონი გამიხდი, უნდა თავზე დამაჯდე! რა-რარი სანთელი აგნოთია და ჩემი სახლი ბიქებთან სარშიყუდ გაგიხდა! დაგანიანობ, შე უნამუსოვ, სისხლის გაგუშრობ, სისხლია! (ფეხთ გვარდები)

ქალია. გაგრგონით ეს ამბავი? მოსახსრეს ზღლაში რა უნდა? ეს სულ ჩემი ქალის ამბავია. დაქცეულებული ის დღე და სათა, რადესაც მე ის პენციონში მიევიცი. ახლა სულ ახალ-ახალ პლანებს მიწყობს, მოსახსრე და ქლბატონი სულ ერთიანო, ორთავეს სულ ერთიანი სული უდათო, ერთიანი სისხლი უტრიალებთ გვამშიაო. ჰაი და ჰაი! დიდ აღაგუშრებათ ქლბასა და მუშაკ უფუას ერთ ნაირი სისხლი უტრიალებთ გვამში. შეიღო, თუ ეგრეთი უშაბასეთ გამიხილოდ, მუცელში გასწავლებოდი დედა შენისა...

ელენე. (შემოვა) დედა, რაზედ ანჩხლობთ?

ქალია. როგორ თუ ვანჩხლობ! შენ როგორ მისედაც მაგ სიტყვის ანჩხლობ, ჰა!

ელენე. მომიტევეთ. ნუ ყვირით, სტუმარი მოვიყვანე, რას იტყვის, უცხო კაცია.

ქალია. უცხოა! ეს კარგად ვიცი, შენ მანც სულ უცხოებზე გაქცევითა თვალები. იმათთან რუსული ღიჯლიჯო ათას ჩემისთანა დედას გირჩევნა!

ელენე. გხევწები, დედა, ცოტას ხანს კი-დევ მოითმინეთ, სტუმარია; გარედ იცდის, ნუ შემარტევნთ.

ქალია. როგორ თუ სტუმარია? რა დროს სტუმარია, მე არა მესტუმრება რა, ცხრა სა-

ათა, მოხუცი ვარ, უნდა დაეიძინო. იქით გა-დი, სანთელი უნდა გვაქრიო!

ელენე. ნუ, შენი ჭირმე, დედა გენაცვა, ნუ შემარტევნ, ეს ერთი კიღევ მოითმინეთ ჩემი შეწუხება და თუ ჩემთან ცხოვრება აღარ გინდათ, მაგაზე მერე მოვლაპარაკავო.

ქალია. არა და არა! მე ჩემს სახლს აფი-ცრების საჯოგედ არ ვავეძი! აქამდინ თავ-და-ცული ყოფილვარ და არც ახლა შეგარტევე-ნინებ თავს. წადი, შენ თათონ გაჟყე, საცა გინდა. იქით მეთქი, სანთელი უნდა გვაქრიო! ან შენ ჩემ ნებაზე უნდა მოქცეუ და ან თვა-ლიდან დამეტარგო.

ელენე. დედა, საქმაოა თქვენგან ჩემი ამ-დენი ტანჯვა! მეტო მოთმინება აღარ შემიძლი-ან და ან რისთვის-ლა უნდა მოვითმინო. რი-სთვინ უნდა გავაჩუმო ჩემი ყოველი გულის თქმა! იმიტომ რომ თქენ მუახლედ გავხდე, იმიტომ რომ ყოველივე კაცობრიული თვისუ-ფლება დავკარგო და ყოველს წამს თქვენგნით ამ ჯოჯოხებში ვეგლოა? არა, მე ამ ცხოვრებას საკვდლს ვაჩჩე, მშვიდობით. მე წავალ სხვა გზაზე, და არც მეონია ჩემმა არჩეულმა გზაშ ცუდ საზღვანზე მიმიყენოს. მაღლობა ღმერჩის ბედს ჩემთვის იმოდგრა შეძლება მოუცია, რომ შემიძლიან სწავლა გვაგრძელოთ და, აღრე თუ გვიან, სრულს თვისუფლებას მოვწიო. საქა-ოა იმ პირების დაღუპვაც თქვენგნით, რომ-ლებსაც არ შეძლიანთ თქვენთან—ძეველებთან არც ზნებით და არც მატერიალური შეძლე-ბით ბრძოლა.

ქალია. წადი, წადი! ისეთ გზაზედაც წასუ-ლობარ, რომელზედაც მამა ჩემმა და მამა შენსა გაიარეს...*)

1896 წ. ეკატერინე გაბაშვილის



*) პირველად წაომდევნილი იქნა 1876 წ. ახალ-ქალაქში. დაბეჭდილი ყოთ სერ. მესხის „დროიბა“ 1879 წ. № 13.

გ ლ ი რ ი

გარს მახვევია შევი ლანდები,
კვალ და კვალ მომღევს ცხოვრების წყენა;
ქვითინით დაეძრწი აზრთა უფსერულში,
სულს მიქეჯნს მწარე ზრავთათა დეკა!..

ვაწვევ საბრძოლად სოფლის უძროქელს,
ვსწყველი მის ძალუმ იღუმალებას;
მკვითორი მახვილით ვაპით ბნელ ქვესკელს,
ვაკრობა, ვაზარებ კალა ლვთაება!

მაგრამ... ლიმიტი — ჩემ გლობაზე
შებლას მიშვენებს ეკის გვირგვინით;
უძლურსა მასმევს შაბას და სამსლას,
მაკენობს უდროოდ სულთქმა-ქვითინი!..

კინა-ფშაველა

გ ვ ა მ ი ს ღ ვ ე ს !

მზემ ერთას წამწამით შემოჟურტა ფანჯა-
რაში, მაგრამ საჩქრონდ მიიბმალა, თითქოს ენა-
ნება არ გაალიკისო. მზემ შემოიხედა ოთახში
და ფარგლების სახები ხელოვნურად ამაგვი-
რუშრა იატაზე, კედლებზე და საბანზე. მზეს
ბოლოს გული მოუკიდა — ასეთი გაუთავე-
ლი ძილიც არ მინახესო — და გაალმასებუ-
ლის სახით შემოვარდა.

ლოგინში მწოლორე ყმაწვილმა თვალე-
ბი ოდნავ გაახილა, გადაბრუნდა მეორე გვერ-
დზე და ისევ ბურუსს მიეკა.

„როცა სლუს“ — ფიქრობდა ნახევრად
მმარე — „გავაწყდება სურათის გონება და
თუ ლაპარაკობს ალარ იქცევ უურადლებას მო-
ბასის შევენირებას. მასთან რომ ხარ, ლმიუ-
რი, ტკილი და ნაზია კველაფერი, რაც ირ-
გვლივ ახასეს. მასსოს ასეთი გრძნობა ბავ-
შუბისისა გამოიიცდა ჩენს ტევრში, წყაროს
ძირში: გრძლო; ბალხია რბილია; ჩემი შრა-
ლი ფოთოლთა მოისმის; რიკრიკებს ქვებზე ღა-
რიდან ჩამოვარდნილი წყალი, ფატიზდება გრძნო-
ბა; მშვიდლება გონება; მაგრამ საკირველაა:
ნმრა ისე ცეკვილარ მიჯღლებული, წყურ-
ვილ-მოკლული, საცე ძარიდან განუწყვეტელ
მარგალიტად მომდინარე წყართი, რომ ციფი
აჩარა წყალი, გვირგვინი იქაურობისა არ და-
აშილევი. სხვაგან კი ვსეამდი ღვინოს, რომე-

ლიც მაგდა; წყალს, რომლის შედარებაც-კა
არ შეიძლობოდა წყაროს ნექტართან.“

— შენ რაღა გინდა? ცოტა ნაწყენი შემოუ-
ბრუნდა ფიქრებიდან გამორკეული ყმაწვილი
თავზე მდგომს მსახურს.

— წერილი გაახლეთ.

— ვისგან?

— წირიშეილისაგან.

ყმაწვილმა საჩქაროდ დაწყო კითხვა.

რაო? კატო კუხიშეილმ მიშვებაონ? სან-
დროს?! ყველას მიათხოვებს მოძლეულს
ქალს დედ-მამა, მაგრამ სანდროს?! სანდრო
ხომ ლვთის ნააზრი არ არის და ადაინის შე-
ქმნილი! ბატმა იყექრა და ღრმა ტალაზში
ამოჩენება გრის გასასხლელი არსება — სანდრო,
ალექსანდრე!..... მოისტენე, უფალო, წიაღას
შენსა მხევალი ეკატერინე!“ და კინგით წამოი-
ძახა ყმაწვილმა.

— ბატონო, ბიჭი ბასუს ელის.

— ჰა, კარგი! მომიტანე სწერ-კალაში.
საპასუხო ბარათი მოკლო იყო:

„პატივებულო ქალბატონო — სწერდა
ლოგინში წამმჯდარი — დასაფლავების მო-
მწყობი საზოგადოების წერი არ გახლავარ.
პანაშეიდებზედაც არ დავიარები.....“

6. ლორთქიფანიძე

ა ღ ტ ა ც ე ბ ა

ვიშ სიხარული! ვიშ ალტაცება!

სულის მოლხენა და აყავება!

გაზაფხულის ტებილი სიმღერა!

ჩემი მშობელი მეუე — ბუნება!

გულსა სწადიან ყველა ერთად სთქვას,

მაგრამ ენა არ ემარჩილება

და ლიდი გრძნობა სიხარულისა

აღმოუთქმელი კვლავ გულში რჩება.

მუჯჯი ვარ: სიტყვას ვეღარ ვახერხებ;

გული ბუდილან იწეს აღგზნებით —

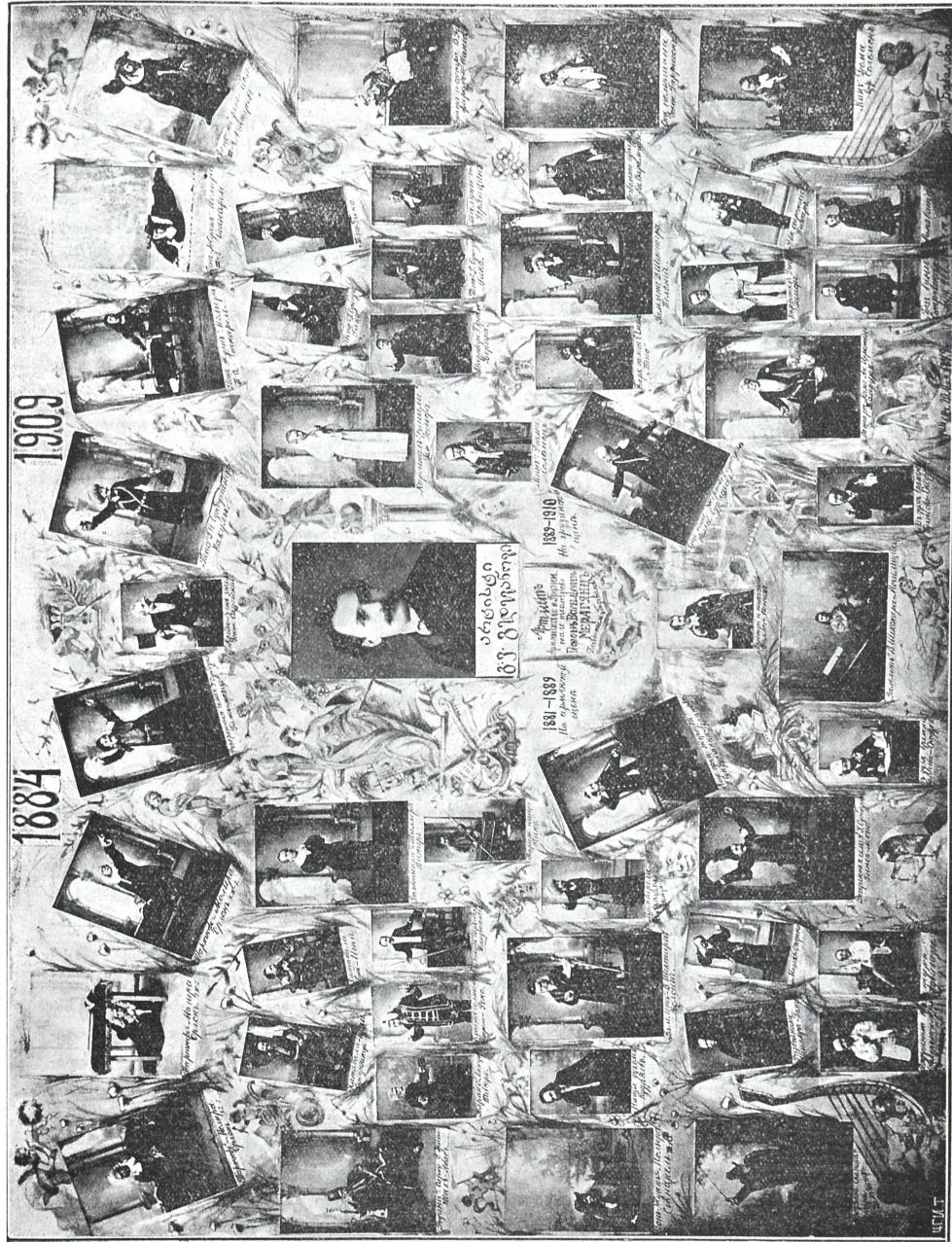
მსურს მოელს ბუნებას დავხედო მალლით,

მსურს ზე აფრინდე არწივის ფრთებით!..

o. გვედლიშვილი

1909

1884





კნუტ გამსუნი

კნუტ გამსუნი

(დასასრული იხ. „თატ. და ცხოვ.“ № 16)

კნუტ გამსუნისათვის სიცოცხლე— მის-
მიერ შექმნილი ზღაპარია. ამ ზღაპარ-სიცოც-
ხლის ერთად-ერთი ფერია სიყვარულია. ეს სი-
ყვარული გამსუნის შემოქმედების ძირითადი
მოტივია; გამსუნის სულისკვეთება სიყვარული,
სიყვარული განუყოფელი, დაუჯილდობელია,
მტრჯველი—ბრძოლა თრი სქესის შორის,
ბრძოლა სტრიქიური, ტრაგიული. გამსუნის სი-
ყვარულის ზოლი დაკავყნილია, დაზღართუ-
ლი; იგი ყოველთვის უციცრივ ჰქება... .

ამ გვარია სიყვარული „პან“-ში, „გვეტო-
რიაში“, „ჩედაქტ. ლინდე“-ში, „სიცოცხლის
დრამა-ში“ „მაწანწალებში“; ამ გვარი სიყვა-
რულია ტერზიტა ყოველივე ძიგია. კნუტ
გამსუნი დაუიქტებით ხატავს სიყვარულის სხვა-
დასხვა მოტივებს. იმპანესის უწიწივლო სი-
ყვარულის გარდა, პოეტი იყის ის ბალები, კ-
სადაც აღმოცენებულა გრძნობიერების იღუ-
მალი, და მასთან საზიანდრი სიყობრი. გამსუ-
ნის ნაწერებში თქვენ შეხვდებით სიყვარულს,
რომელსაც თავდავწყებამდე მიჰყები აღმინი („სიყვარულის მონები“) და სიყვარულს ტრა-
გიკომედიულს („საბეღლი დედოფალი“).

გამსუნის ნიკის მძღვარი მხარე—მოქა-
ლაქერა წერილმანობისგამით აღშეფოთება. გა-
მსუნის ეს აღშეფოთება სატირიულ პათოსს აღ-
შევს. Epater les bourgeois—მისთვის შეგბაა: გა-
მსუნი კვევისი მეთვალყურეა, იგი ყველაფერს
აშეარად ხდავს, რაც გამოც მისთვის უცხო

არ არის სიბოროტე.

გამსუნის ეზიზლება ნორვეგიელი მოქალა-
ქის ფანტაზია, რომელიც შეტიანე აღ-
მოცენებულია. ნორვეგიელი მოქალაქის
წერილმანობას, უმიზუხო ქმაყოფილებას გამ-
სუნ დასცინის ყველგან: „ახალ ქვეყანაში“,
„რედექტორ ლინდეში“, პროფესიონი გილინ-
გის ხატებაში. იგი აღშეფოთებით ხდის ნიღაბს
უურნალისტების თანხებს, რისხევია ატყედა მო-
ქალაქეთა ფუქსატობას, წერილმანობასა და
უგუნურ შედიდულობას. ამისთან უნდა აღწი-
შინოთ, რომ გამსუნის ამგვარი აღშეფოთება არ
არის შედეგი შეხედულებათა რომელიმე სის-
ტემისა. ამგვარი აღშეფოთების მთავარი მიზეზი
გამსუნის ტემპერატურია, არტისტული ბუ-
ნება მწერლისა. ბრანდესის სიტყვით, კნუტ გა-
მსუნ უყვარს თავებდობა, ეშმაკბა, სკანდა-
ლი მხოლოდ იმიტომ, რომ ყოველივე ეს სა-
ჭიროა მასი გრიალობისათვის.

რიცა შეხება გამსუნის ფილოსოფიურსა
და საზოგადოებრივ შეხედულებათ, ისინი ძა-
ლიან ბუნდოვანი არიან, ვინაიდან მათ საფუ-
ძლოა უდევს ნიცხეს ფილოსოფიის უბადებუკი,
ულგარული კომერციური კომერციურიები. გამსუნის ტრილო-
გია („აღსაღლის კართან“, „დრამა“, „საამოს
ცისკარი“) სავსებით აშეარავებს გამსუნის
მსოფლმხედველობის სიღარიბეს. ამ დრამების
გმირი პროფესიონი კარენო ახალ მეტაფიზი-
კაზე ოცნებობს, წრატია ყოველდღიურ, სინამ-
დევილის შეცვლა, ღრივისა და სივრცის კატ-
გორიათა ლიკვიდაცია; მისი სურვილი დღე და
ღამე იცვლებოდეს ყოველს თოთ წუთში. ქვე-
ყანაზე არავეგრია აბსოლუტიური—ამბობს კა-
რენო—ამიტომ კარისხობებუნი ქიმერა უნდა
იყოს გამოფენებული. კარენის (იგივე გამსუნის)
საზოგადოებრივი შეხედულებანი უფრო განსა-
ციფრებელია. კარენო წინააღმდეგია საყვე-
ლოთა განათლებისა, პარლამენტისა, პოლი-
ტიკისა, დემოკრატიზმისა. იგი მომხრეა ახალი
ნაპოლეონის მფლობელობისა, საზოგადოთ კა-
რენისათვის მსოფლიო ხაოსია: ცხოვება ჩი-
რადაც არა ლირს. სამართლინონამ—უსინათ-
ლო მხეცია. იგი განურჩევლად იძიგებს შერს.
კარენის აზრით, სამართლიანობა ბრიუე ტიუა,
რომელსაც წევმები უკურმა აცვია—ქუსლებით
წინ. ამის გამო ვინც სამართლინონას კვალ

და კვალ მისდევს, იგი გაცილებით შორლება მას.

სიცოცლე—დრამა. უბედულება სტიქტ-ურისა და არავითარი დამზადებულება არა აქვთ საზოგადოების გულისნადებთან, ან სოციალურ არსებობის ფორმისათვის. საზოგადო სიღრღვეობრივი არა—უება, გადმოდები სენი, უკეხლი, შემშილი ლუპაეს ხალხს. ამგვარი სტიქტური უბედურებაა სიბერეც. ორმოცდა-ათ წელს გადაცლებულ აღმიანის აღარ შესწევებ ძალა დასტყვებს სიცოცლის სიმით; იგი ღარისტობს სიკაბუკის ღიდებულ იღეალს და სტანჯავს ხალხსაც და სიცოცხლესაც. ამგვარი აღამიანი უნდა მოკვდეს. მოხუცი კარენოც კინძამ მსხვერპლი განდა თავისივე მოწაფეს—ტარუსი, რომელიც აღაშევოთ კარენოს ღალატმა: კარენომ უდალატა თავის ჩრდინას და თეთრი კენჭი მისიც საყველოთათ განათლების ბიუჯეტს.

v

აშეარაა, გამსუნის შემოქმედებას არ ასულ-
დებულებს სოცილოგური მოტივები. რჩება სი-
ყარული, რომელზედაც წევნ უკვე გვიჩნდა
ლაპარაკი; რჩება ლეგნდა, რომელსაც ჰქმის
თვით პირები, რჩება მისწრაფება ბუნების წი-
ალის-მიმართ.

განსურის რომანი „პანი“ ჰქონია, ტებალი საგლობელი ბუნების მიმართ. ეს რომანი ქვებათა-ქება ძლევა-მოსილის პანისა, მისი ძლი-ერებისა და სიყვარულისა. კანის სულთავშა ისმის კველაცერში: ეკაზაშალშაკაც, წყანარ სიოშაკაც, ჩრდილოეთის ზამთრის თეთრ ღამეებშაკაც, ჩრდი-ლოეთის ლიდებულ მთიებშაკაც.

არც ერთს მწერალს-პოეტს არ შეუთვავს
ხებია ასეთის აღფრულოვანებით ბუნების სიღუ-
მლობებანი, ასეთის სიხარულითა და სიყვარუ-
ლით არ შერთვის მშვენიერ ბუნების ზეიმას
და მის დიდბულ სიცოცხლეს. ყოველივე ეს
შესძლომ მხოლოდ კრუტ გამსუნვა. ამის დამ-
ტუკიცებელი მისი რომანი „პანი“. ამ რომა-
ნის გმირი ლიტერანანტი გლობი თავის მხეცურ
მსაფლმხედველობით—საესკითა აღმეცდგა მა-
მაკაცის იდეალისა, როგორც ეს იდეალი წა-
რმოდგენლი აქვს გამსუნს. ქალის თვალწარ-
მტაცი ტაპი—ეს ტრეჩიტა, რომელიც ექცეს
მხოლოდ სიყარულს, რომელიც კი არ ხოლობს

მხოლოდ სიყარულით, რომელიც უძლეველია
თავის სტიქიური ვნებათა-დღვით, რომელიც
ყოველთვის უკავყაფილია და სიყარულისა
და ვნებათა-დღვის დასაცავითილებლად ზი-
ზლით სთელავს ფეხევშ სიცოცხლის ყოველ-
სავარის. ტრეჩიტის სულში შეუძლებე-
ლია ორი გრძნობის არსებობა. იგი გამდეუ-
ლად თანხმდება დანაშაულის ჩადენის, თუ ეს
დანაშაული მის ბუნების ძირითად მოტივს არ
შელახავს.

დასასრულ, მეტი არ იქნება გამსუნის სტრილის დახასიათება. სტილი აღამიანია. გამსუნის ინდივიდუალობასა და მის სტილს შორის სრული თანახმობაა. გამსუნის სტილი იმპრესიონისტის სტილია; იგი უსაშუალო შაბაბეჭდილებათა გამომატეველი ენაა, რომლის ტონი სიყრიმისაგან ჩვლილი და გულუბრყილოა. გამსუნის მოთხოვნა არა აქს გეგმა, ოკორეტიული სქემა. შაბაბეჭდილებანი მიჰქერიან განსაციფრებელის სისტრაფით და თანდათანიბას მოუწვეველნი, საშინელს ფრეხულს უვლინ. სტრებანი სწრაფულ იქრებიან აყრობის სულში. სინამდვილე ჰქებება და მის აღდილის იქერს გალუბინაცია. ყოველივე ეს არ ითქმის გამსუნის დრამების შესახებ. მისი ტრილოგია დაწერილია რელიის წუზრი ტონი. თ სცენიური დატენიური მოთხოვნანი ისტატურად არის და აუთი.

კუტე გამსუნი ინდივიდუალისტურ ლი-
ტერატურის შეტად საცულოსხმო მოვლენაა.
მისი შემოქმედება გვაგრძნობიერს, რომ ადამი-
ანში დაბაზულია ჯერედ დაუხარჯვი ძალი,
რომ ეს ძალა მშევრიერია, მომხიბლავი. მაგრამ
მისივე შემოქმედება გვაგრძნობს, რომ ეს მშვე-
ნიერი, მომხიბლავი ძალა უნდა დაიღუპოს, ვი-
ნალუნ ადამიანა გადალახა კავშირი თვის და
უფლებები; უკანასკნელი შეზრი:

შუკრის მარტინი გადასახლდებოდა სამართლის ქადაგზე, რომელიც მარტინის მიერ გადასახლდებოდა. მარტინი გადასახლდებოდა სამართლის ქადაგზე, რომელიც მარტინის მიერ გადასახლდებოდა.

დესაც პიროვნებასა და საზოგადოების შორის
სარული თანხმობა, პარმონია დამყარდება. რასა-
კირველია, ამასთანვე საზოგადოებაც გონი-
ვრულად უნდა იყოს განვითარებული და სო-
ციალური არსებობის ფორმა აუტანელ ულ-
ლია არ უნდა აწევბოდეს აღმიანის. ხოლო თუ
არსებობს უთანხმოება პიროვნებასა და კოლე-
ქტებს შორის, თუ სულმოკლე აღმიანი კვლავ
გაექცევა „ცხოვრებას საშინელს, შემბორკელს,
აუტანელს“, აღმანის ფაქიზი პიროვნება მუ-
ლო სიკეთოს მსხვერპლი შეიქება.

ამ მხრივ კნუტ გამსუნის პოეზია — მო-
მაკვლავ ულტრა-ანდივილურისტურ ირრაცი-
ონალურ შემოქმედების უკანასკნელი გამოუ-
ძინლია.

პეტრ დადგამი

მეცნიერის კოდები

გაზაფხულდა... ოოვლი დადნა,
აყვავილდა მთა და ბარი,
აღარ მქონდა ზამთრის შიში,
გამოვშალე ჩემი ცხავარი.
იქვე ველზე სამურად
ია ნაზად გაშლილიყო
და ცის ნამი ცვავილებზე
მძიებივით ასხმულიყო.

მაგრამ, დახე, სუსხმა ქარმა
დაჟერა, კული მოიკნია,—
გადამტექო მინდონ-ველზე
ჩემი ტურჭა გულის ია;
და ამ ველზე ჩემი ცხავარი
აღარც ერთი დამდგარიყო,
შემწყვდეული ბენელ ფარეში
მძიმე სუნით გამწყდარიყო!..

გ. შინანი

(ვულენი ფ. ჯ.-ს ასული)

ცური ცური დაუცა გულზე
იას, შთენილსა მძლად ველზე;
ზედ დააფრქვია ცხარე ცრემლები
და დაუკოცო ირთავ თვალები
ცვარის შეხებით იამ იხარა,
და მის მელავებზე თავი დახარა,—
სამოთხის ხმები მოგმა ყურში
და ცვარს მხურვალე ჩაერა გულში!..

ნაოლეონი



† ბიერსტერნი-ბიერნსონი

13 პრილის, დაშაოთ, ჰარიზში სანკრძლაუ აფაღ-
მეთაფრის შეძლებ გრძლაცვალ ნორვეგული შო-
კტიას, და დამსტურგ ბიერნსონი, ბარადიანის 77
წლიას, ერთს ღრთს ისექნის შეგაბარი, ხილო შე-
ძლებში მასი მოწანადღებები. დატურალურული და
სათეატრო წრე საჭმოდ იქნის ბაერნსონის და ბა-
ერნსონის შორის შეღდის. ქვევი არა, ისექნი გრძ-
ლითხული გენიალისა, მაგრამ ბაერნსონი უფრო ჟე-
მანისტია, მერქმანარე გულის ჰატრინი. კი თვა-
სეუბები ბიერნსონის თავშეღიანა, რომ იგი სასიათ-
ოაც სრულდა ისექნის. დიდებულ ისექნის დაშვითებულ
და მთხვენებას არ აძლევდა ბიერნსონის სახელი. არც
გიასეკორებულია გიასაღის ბაერნსტრონის სულ ადგილად
მთხვენება სახელი, მასინ როდესაც ისექნი ჟეტანული
შრომით დაწერული და იმედ-მინძილი, იგაფავად
ეპენარით დავინიდას ვართ ბილიეს. ბიერნსონის
თეზი უფრო მარტივია და ეპლისავითის აშენა;
არსებოთად რეალისტური მისი ფისიოლოგია, სან
და სან მასტიურ ჩადრში გახვეული, სრულულით
არ ექვება სამქეულით უსტერული. ბერნსონი თავის
დროის შეიძლია; ამიტომ არის იგი ასე გადამზრუ-
ბული, ამიტომ ადგილს მას თანამედროვე საუკუნე.
ისექნის თავის არწივის თვალების აღდეს ბურქეში გა-
ხვეული დაუშილ მთხვებას; ამიტომ არის იგი ასე
გაუგებარით თანამედროვეთვის. ქრისტენბაზი, ქა-
ლაქის თვარიში, შესვალთან, სდგას თორ ქნდაკე-
ბა—ისექნისა და ბიერნსონის, კე ქნდაკება მასინ აღა-
მართა, როდესაც მსოფლიო დატურალურის თროვე
არწივი ცალხედი იყო, ასლა-კუ თროვეს ისტორია
და ქარისტას; რათა ადიდას მათი სახელი. მიერიდნ
უშენისშიძე.

მღვდლის შეიძლია, ბიერნსტრონი დაიბადა 8 დეკემ-
ბერს 1832 წელს. ხვადამეტი წლის ბიერნსონი ჩაი-

କେବଳ ପାଦରୀଙ୍କାରୀଙ୍କାରୀ, ମାତ୍ରାକୁ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେଉଥିଲା । ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେଉଥିଲା କିମ୍ବା ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେଉଥିଲା କିମ୍ବା ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେଉଥିଲା । ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେଉଥିଲା ।

+ 8. 3630360330

‘გერაინაშ დაჭვერგას საშმობდლ ცტციის ერთი სა-
გერევეს ხელავაზნადაკანი. გერაინა გეღარ იძიდავს
ართხვენიანის დაპარაგულებს და მოხდენილს თამაშს.

1871 წლიდან ჩექე გერეფერტ კრისტიანიცა, როგორც აქტივორს, ცხოველ ნიჭით დაუმდიდობდა. ვიზნობაში მას, როგორც რეგისტრს, გამოცდდასა და დაიგრივებულს. ვიზნობაში მას—უკრაინას სცენის მასა და ასევესაბულება.

କେତେବ୍ୟାଙ୍ଗରୁଷମ୍ଭାବେ ଏହିଦେଶରୁଲାଭ ଯେତେ ପୂର୍ବାନ୍ଧଭ୍ୟା
କିମ୍ବାକିମ୍ବା ଫିରିଥିଲୁଗାନ୍ତିକିମ୍ବା କିମ୍ବାକିମ୍ବା ମରି
ଦିଲ୍ଲୀରୁ ପୂର୍ବଭାଗ ଏହି କିମ୍ବାକିମ୍ବା ଦ୍ୱାରାଦ୍ଵାରା ଏହି ମରି

კრთხევნობრცეა ცისაბილა ა გრეთვე, რთგონტ დრა-
მა ტური. მის კალის გერთვნის ოცნძლე საუკეთესო
ჰაერი. 1882 წელს პირველდა გმირებიდა მისი ჰაე-
რისას კრებული. 1885 მეტრებ გაშორიდა და 1895
წ. მესამედ.

၃. ဧ. ကြေစည်ဂွိုလ်ဖြေဆိပ် ဘဏ်လုပ်ကြောဇူး ၈-၉ အဲရောဂါ၏
၁၉၁၀ ၅. စွဲချေပြန်ဆောင် မှုအဖွဲ့မြတ် မီဒ္ဒၢဗုသုရာပိုင်း စွဲ။

კრისივნიცხის მოღვაწეობა დირს შესანიშნავია
უპრაინდის ოქტომბრის ისტორიაში. ცრემლი

606 9

Արևա Բուզով, Վրանի լա Նամի
Մյջրտառն პորտակեց զբոյնեցնալա,
Հովս Բամոցպահացո Բանցպահ Նաշէ თուղեծն
Կողացլո Տեղենա գարնուկը յուղա.

ପ୍ରିୟା ସିମ୍ବାରୀବା, ଯତା ଧୂଳିଶୁଣିବା,
ଫୁଲିବାକୁ ମୁହଁଚାଲି ପ୍ରେସରିବା!
ଶେଷ କି, ଲାମାକି, ଗାନ୍ଧୀଜିଏତେଲାଙ୍କ
କ୍ଷେତ୍ରାବଳୀ, ଡାକ୍ତରାବଳୀ ମନ୍ଦିରାବଳୀ ବିନିମୟ
ଦା ହେଉ ଡାକ୍ତରାବଳୀ ନାନକ ବାବିଲେ
ବାନାରାମ ଲେଖା ତଥା କରିବାକୁ ଶୁଣିଲା!

ବ୍ୟାଙ୍ଗା ବିଜ୍ଞାନ



მუსიკოსი კ. ფოცხვერაშვილი

ექვსი წელიანი არა ქართული მესიას შეტყუებული შემუშავებულს შეუდგა. ამ ხნის გამოცდას ში ჩატარდა და რესტაურაცია მომართა თერთმეტი და და კონცერტი. მრავალ სიმღერისა და რომელსიც გარდა და სტერეო ცოდნას სურთებიანი სიმღეროები ესკოზი „ბრძოლა აზირანისა ბაყბაყ დევთან“ და ერთ შეტყუებულინა თერთმეტორთა „კერპათა და-მხობა“ ორივე ეს სასწარმოები ქართულ საბაზერ თემუშებულსა და ჭავებზე აგებულია. რესტაურაცია სატელ-სტო ქადაქების საშესივრ გრალიკსებით ბ. ფაფაძე-გვარაშვილს, როგორც გრამმატიკორისა და დირიჟორის, დადიან პრივატ ახსენიშვილს. ასელგვარზედ მუსიკასი ბ. ფაფაძე-გვარაშვილს, როგორც გრამმატიკორისა და დირიჟორის, დადიან პრივატ ახსენიშვილს. ასელგვარზედ მუსიკასი ბ. ფაფაძე-გვარაშვილი უშვებ შეუდგა მასადას და მას სის შეს რაცხებული ქართ. თავტრმის გამარჯვე არის გრავირის.

პ. 3. გეღვევანოვის იბილეს გამო

ეს მნე მუშაკი მოელი მეოთხედი სუუუ-
ნე დაუღლავად ემსახურებოდა სასცენო
ხელოვნების ღმრთის მისწრაფებათა გავრცე-
ლებას ხალხში...

გ. გედევანოვმა თავისი საპატიო წვლილი
შეიტანა საძმო-სამეზობლო ტრაპეზზედ შეს-
წირავად...

ჩვენს სცენას ჰყავის პიონერები, ოცდა-
ათსა და ორმაც წელს ნამსახურინი მასიონი
არმელთაც, დიალიც არმ ნარეკლიანი გზინი
გადაჭელეს და მაღლიერ საზოგადოებას ჯერ
მათი იუბილეთა გარდახდა ვერ მოუსწორია,
მაგრამ იმდრენად უფრო სიამოვნებით ვეგებ-
ბით ვ- გედევანოვის იუბილეს, რომელმაც,
აროინტერ სხვ ტომის შოთმა, შოვინის ტური
კედლები განვითრია და ერთგულად ქმისახურია
ჩვენს სცენას... ამ მხრივ იგიც ერთი პიონე-
რთავანია...

ქართველნი და სომებნო, სკუნის ეს დაუ-
ღალავი მუშაკი ჩვენის გაერთიანების ერთი-
მისიერობაზანია სკუნაზე...

ასალგაზდმნო, თვალი გადავლეო გ. გე
დევანოვის განვლილ ნაშრომსა და ისწავ-
ლეო, რა გზით შეიძლება ჩევნს სამეზობლო
ასპარეზზე მოჟობა... 8—8

მართა მთილან ჩანჩქერი ხტის—

დაბლა სიპებს ეხეთქმება,

გზას მიკვლევს, არ ჩერდება.

თან კრემლს ჰლვრისდა თან ჰქონეს მეღვრად,

არ ეძლევა მდუმარებას,

შეუპოვრად ზედ ასკდება,

ვინც მას უშლის მისწრაფებას.

ჩანჩქერისებრ გზას მივიკვლევ,

მუხთალ ბერს არ ვურიგდები;—

ჰე, სოფელი! — შემახვედრებ

ନାଶାପ ବେଳୀରୁ କେବଳାକ୍ଷେତ୍ରିକ କାମକାଳୀଙ୍ଗ କାହାରେ?

3. የጤናዎችን ስጋል

Հ Ո Յ Ա Ռ Ո Յ

Պահանջման
գործադրություն

ଓঁ শশিকুমাৰী মেৰূ

I
b a s

ଓঁক্কেন্দুষুরি মহাসুর দিক্ষাবলো দলমূখৰঢুড়েছুলা এব
সাৰাঙ্গৰ্ভে: কেমিতে দ্বা প্ৰতিতৰ্থমাখু, উৰুন্দা ও সৌভৃজা-
ঢু. কেমিতে অৱগন্ধা গুৰুন্দেশুড়ে কেড়েছুলা ও নিৰ্মুণো
অৱগন্ধাৰ্জুৰিসদাশুণ্ড ইমিতিৰ, রাম অৰ্জুনাচাৰা, মুক্তিমুড়ে
এই অৱৰ গুৰুন্দেশুকেড়েছুলো অৱৰিৰ শুভৰঢুৰি। গুৰুন্দেশু
অৱৰ অৱগন্ধাপৰ্ব—সোনতলুৱা, গুৰুন্দেশু অৱৰ অৱৰ গুৰুন্দেশু
—কেমানুষতদা, অৱগন্ধা কেৱলাদায় ও ইমৰ্হিৰা অৱগন্ধান্দ
শুভৰঢুৰাদ। কেমিতে অৱগন্ধাৰ্জু শুভৰ শুভৰাদা। ইগু মু-
ক্তিমুড়েলো মহেশুলো মহীৰ, রামেশুসুচ এস অৱগন্ধা শুভ-
ৰঢুৰাদাঃ অৱগন্ধাৰ্জু মহীৰ দুষ্পাণুৰুষুলো, রাম মহীৰ
শুভৰাদ। এস শিৰীগুড়া গুৰুন্দেশুকেড়া।

კეცდების გარეშემოთ ავსნა ეს განსხვავება.
სტილი დოკუმენტი მსოფლიო ორგანო არ არის, არა-

ମେଧ ନେଟ୍‌କ୍ରୁଅର୍କ୍‌ଟ୍ରୋପ, ଏବିଶ୍ରୁତିଗ୍ରହକ୍ରୁ, ରାଜତର୍ଫ
ମ୍ବାଙ୍ଗାଳୁଠାର୍ଦ୍ର, କାନକ. ଏ କେତେବ୍ୟାକେ କାନକ? ମୋର
ଫଲ୍ଗୁଯାତ୍ରୁଣ୍ଡ. ରାଜ୍‌କ୍ଷେତ୍ର ଶ୍ଵେତପୂର୍ବା ଏ ଫଲ୍ଗୁଯାତ୍ରୁଣ୍ଡ?
ରାଜ୍‌କ୍ଷେତ୍ରମେହି କିମ୍ବାଗାନ୍ଦିନ (କ୍ଷେତ୍ର ଏବି କ୍ଷେତ୍ର ନାକ୍ଷେତ୍ରରେ);
ଏ କ୍ଷେତ୍ର କିମ୍ବାଫଳ୍ଗୁନୀ ରୀତରେ କାଲ ପ୍ରକାଶ କରିପାରିଛି, ମୋ
କି ନେତ୍ରୀଦା (basse) ମୁଁ କଥିଲ ନେତ୍ରୀଦା (mililu) ଓ
ମାଲାଦା କଥିଲ ନେତ୍ରୀଦା (zante). ଏ ନେତ୍ରୀଦା କଥିଲ,
ପ୍ରଥମ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରମେହି କରିବିଦିବାରୁର୍ଦ୍ର ନୀମିଦା କିମ୍ବା
(ରାଜ୍‌କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରର କଥିଲ କିମ୍ବାଲା, ନୀମିଦା କଥିଲ କିମ୍ବାଲା,

ବ୍ୟବ୍ହିନୀ କେନ୍ଦ୍ରାଳୀରେ ଥିଲା: ତଥାରେ ଫଳାଫଳରେ, ମେଧିଆମ୍ବିଡ଼ୁ
(medium, ବୋଲ୍ଡିଙ୍ଗ୍ ମ୍ୱାରାଲ୍ ନେମ୍ବି. ଏ. ଏ.) ଦେଖିଲାମ ଓ ମା-
ଫଳାଫଳ କେବଳ ମ୍ୱାର୍ଜ ଓ ମେଧାଫଳ ନେଲା, ଯେ କଣ୍ଠପାତ୍ର ନେଇ-
ରି କେବଳ ଅଗ୍ରିଲ୍ଯୁଗ୍ରାଫିକ୍ ଲ୍ୟାନ୍କରାନ୍ ଦ୍ୱାରାରେଣ୍ଟ
ମାଝରୁ ମାତାପିତା ମହିଳାଙ୍କରୁ ମାନ୍ଦା କଣ୍ଠିକ୍ଷେତ୍ରରେଣ୍ଟ୍. ଓ ହେରିଗ୍ରେ
ଏକିବେଳେ ରାଜକ୍ରମ ବ୍ୟାପାରରେ କାହିଁତଥାରେଣ୍ଟ ନେଲା କଣ୍ଠିକ୍ଷେତ୍ରରୁ
ଦେଇପାରିବା ରାଜସିଂହ କେନ୍ଦ୍ରାଳୀରେ ଦେଇଲା. କ୍ଵେଳାନ୍ତିର୍ମୀ ମାଝରୁ,
କ୍ଵେଲାନ୍ତିର୍ମୀ କେନ୍ଦ୍ରାଳୀରେ, କ୍ଵେଲାନ୍ତିର୍ମୀ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ ରୁହାରୀରେ ଓ
ଏକିବେଳେ କଣ୍ଠିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକିବେଳେ ରାଜକ୍ରମ ଏହି କଣ୍ଠିକ୍ଷେତ୍ରରେ
ମେଧିଆମ୍ବିଡ଼ୁ ପାଇଲା. “ମେଧିଆମ୍ବିଡ଼ୁରେ କାହିଁତଥାରେଣ୍ଟ ଏକ କଣ୍ଠି
କିନ୍ତୁ ଦେଇପାରିବାରେ”, ମିଳିବିଲ୍ଲ ଦ୍ୱାରାରେଣ୍ଟକ୍ଷେତ୍ରରେ, କଣ୍ଠିକ୍ଷେତ୍ରରେଣ୍ଟ୍ ମିଳି-
ବିଲ୍ଲରେ, ମିଳିଲ୍ଲ ମିଳିଲ୍ଲ, ରାଜକ୍ରମ ମୁଦ୍ରାମ୍ବି ଏକିବେଳେ କିନ୍ତୁ
କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ
କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ
କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ

ଦ୍ୱାରା ନୋଟିପ୍ସ କରିବାକୁ ଶେଷିରାଜ ଦ୍ୱାରା ମଧ୍ୟ ହେଲିଥିଲା । ଏହା ରୂପରେ ମଧ୍ୟରେ ନୋଟିପ୍ସ କରିବାକୁ ଶେଷିରାଜ ଆମିତାନ ମଠକୀରଣ୍ଡା ଦେଇଛୁ, ଏହା ଅଶ୍ୱାର ଶୈଖିତ୍ୱରେ ପାଇଁ ଜ୍ଞାନ ମଧ୍ୟରେ ଏହା ଦ୍ୱାରା ନୋଟିପ୍ସ କରିବାକୁ ଶେଷିରାଜ ମଧ୍ୟ ହେଲିଥିଲା । ଯେ କୌଣସି ନୋଟିପ୍ସ କରିବାକୁ ଶେଷିରାଜ ମଧ୍ୟ ହେଲିଥିଲା ଏହା ମଠକୀରଣ୍ଡା ଏହା ଶୈଖିତ୍ୱରେ ପାଇଁ ଜ୍ଞାନ ମଧ୍ୟରେ ଏହା ଦ୍ୱାରା ନୋଟିପ୍ସ କରିବାକୁ ଶେଷିରାଜ ମଧ୍ୟ ହେଲିଥିଲା ।

ଏହାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାର ପରିମାଣ ଦେଖିଲୁ ଯାଇଲୁ ଆଜିର କାହାରେ
ଏହାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାର ପରିମାଣ ଦେଖିଲୁ ଯାଇଲୁ ଆଜିର କାହାରେ

ბდა სიტყვებს ტირილის ხმით

“ ସାରମେଲଙ୍ଘବୀନ୍ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ରାଜ ଶନ୍ତିକୁ, ପ୍ରସଂଗକୁ : ୧୦
ଶନ୍ତିକୁ ଅଭ୍ୟାସ କରିବାକୁ ଲଭ୍ୟଙ୍କରଣାତ୍ୟ ବେଳେ କ୍ଷେତ୍ରିକର୍ତ୍ତାଙ୍କରିବା
ପ୍ରସଂଗକୁ । ” ମେହି ଶନ୍ତିରକର୍ତ୍ତାଙ୍କରିବା ? ଶନ୍ତିରକର୍ତ୍ତାଙ୍କରିବା
ଏବଂ ଶନ୍ତିରକର୍ତ୍ତାଙ୍କରିବା, ଏବଂ ଶନ୍ତିରକର୍ତ୍ତାଙ୍କରିବା କ୍ଷେତ୍ରିକର୍ତ୍ତାଙ୍କରିବା । ”

მოდელი ხმის ვარჯიშობისა. აიღოთ ჩანთქეც ას რომელიმე სხვა სკრუფულებები ის დაბალი ნოტა, რომელსაც სიმძლერაც თავისი სტილით შეგიძლიათ. მაგალითად ვწინაშე ასეთი ნოტა გამოდგება დღე. შემდგან აიღოთ რომელი ტერიტორია, რომელსაც უნდა საკუთრებული სიტყვის უკანასკნელი ისთვა ას თ, ას ას ი. მაგალითად ფრაზა სიმძლერდან ჟადარ ვიდი, ვის შევეძლოთ“. „და“ — სხაზე დატენა ჩემად, შემდეგ რათა გარებად ისტორიათ, „ადარ ვიც ვის მაიგნია“, ას და მადლო სტილი და უნდა სტილი — დღი სულ მაღლა, რა გავანადაც შეგიძლიათ, მსოდნეობა მსმილა, აუტომატიზაცია. როდა სურნელი ადარ გეგმვით, უძინებო ქართველი გამოიხატო, ისე კა უნდა იქნას, მაგალითად, უკანასკნელი იორთა, ას აა, ას ითა — ჭრ მაღლა ხმით დაიწოდოთ და შემდეგ უნდა სტილით, რა გავანადაც შეგიძლიათ, მსოდნეობა მსმილა, აუტომატიზაცია. როდა სურნელი ადარ გეგმვით, უძინებო ქართველი გამოიხატო, ისე კა უნდა იქნას, მაგალითად, უკანასკნელი იორთა, ას აა, ას ითა — ჭრ მაღლა ხმით დაიწოდოთ და შემდეგ უნდა სტილით, რა გავანადაც შეგიძლიათ, მსოდნეობა მსმილა, აუტომატიზაცია. როდა სურნელი ადარ გეგმვით, უძინებო ქართველი გამოიხატო, მაგალითად, უკანასკნელი იორთასთვის მაგნიტურული არას. სულ მაღლა ხმაზე უნდა მიღითებული (Morto).

და ასე, ამ გვარად ახველით იმ ნოტაციის, რო
მეტადმდინარე შეკიდვასას შეზღუდვით სიბრძხის გა
რთვის. უცნებ მძღვანი ნოტებია არ აიღთ კ. ი.
ძალა არ დაწარმოთ თქვენს თავს.

კარგ შეტორე საფრთხომ ხმისას ეს ხმა მაღლა
გთხოვა: ისწავლეთ ზეპირად დუქტები, მონოლით
გება, რაც გუბაჟდეთ, და მძღლა ხმით, თითქმი
ჟარილით, იკათხეთ. მაგრამ არც ამას უნდა გა-
დაჭრობება. ერთი საათია, ან საათ-ნახევარი დღე
შე სასტაცია სამსრისა.

କେ ପାଞ୍ଚମୀ ଦିନ ଶରୀରରେ ପାରିବାରିଲା.

გიორგი ჯაბალარი

განყოფილება „პროგრესის“ სტამბისა, სასახლის ქუჩა, თავად-აზნაურთა სახლი

სამანულიაპტურო ამხანაგობა

ნაზაროვის და მუზიკის

ერევნის მოედანზე, ქალაქის გამგეობის დარბაზის ქცევა.

ეფუძღღლე მოსწრით აბრაშემის, მატევლის, ტილოს

და ბაშეულის დადძალი საქონელი

უკანასკნე 8 20 20 20 20

ამხანაგობა ჟარიანის საზოგადოების უკანასკნეს მარტევას საქონელის დირსებისა და დღემდის არ
ერთად სიათვეზე ს სიყვარული ს სიყვარული 20—5

განცხადება.

ქართული მწერლობა საზოგადოდ გერა
სდგას კარგ ნიადაგზე, მაგრამ კველაზედ
უფრო მეტი უძველერობა კი ჩემ ნაწერებს
ეწვია: მა ნახევარ საუკუნის განმავლობაში
ორი პატარა ტომის მეტი არ გამოისულა,
მაშინ როდესაც რძმდენიმე ათეული მაინც
უნდა გამოჰქმდებოდა. ამის მიზეზი ხელუ
მოელეობა და დაუდევრობა იქ. რადგანაც
ეს ორივე მიზეზი დღეს თავიდან აცილებუ
ლია, მე თვითონ განვითარავ სრული ჩემი
ნაწერების გამოცემა ამგვარად: გამოვა კრე
ბული ეოველ თვითურად, წელიწადი თორმე
ტი წიგნი, ორას ფურცლიანი. ზორებელ ას
ფურცელზე იქნება დაბეჭდილი ჩემი ახალი
ნაწერები ჯერ სრულიად არსად დაბეჭდილი
და მეორე ასეზე კი მეველი, უკეთ სხვა და
სხვა ფურცელ-გასტევბი დაბეჭდილი აქანი,
მაგრამ განწორებული და შენიშვნებით, თუ
რა დრომ და ვითარებამ გამოიწვია ეს ანუ
ის თხზულება. (მასალები მოვლი წლის ე.
რ. 12 წიგნისა შეადა).

წლიური ფასი ერთი თებანი, რომელიც

განაწილდება ოთხად. თითო წიგნისა ედი
რება თითო მანეთ.

სელის მოწერა მიიღება ჯერ-ჯერობით:
თბილისში, წერაკითხვის სას. კანცელარია-
ში, ქუთაისში მთავრისმეილისა და ისიდორე
გვიცარიძის წიგნის მაღაზიებში, დაწერილე
ბით შეძლება.

აკაპი.

მიიღება ხელის მოწერა 1910 წლისთვის

ყველ-დღური საპოლიტიკო და სალიტერატურო განეთი

„ჩეკინი გაზეთი“

1910 წელსაც გამოვა იმავე პროგრამით, რო-
გორც წინად გამოდიოდა. გაზეთი წლიურაო ელიოება
თბილისში და თბილის გარეთ 7 მან., ნახევარი წლით
4 მან., საზღვარგარეთ 14 მან. წლით, ნახევარი
წლით 7 მან., ხელის მოწერა მიიღება თბილისში
„მომავლი“-ს კანტორაში, ბათუმში, სამტკრედაში
და კიათურში რეკინის გზის შეაფეში, ქუთაისში ის.
კვიპარიძესთან, ჩოხატაუში ს. თავართქილდესთან
—წიგნის მაღაზიაში, ლაზურგეთში—მ. თალავედეს-
თან, ხიდისთავში ნ. კობიძესთან, ფოთში—პ. ურუ-
შაძესთან.

ფულის გამოსაგზავნი საღრეა: თიფლის, თე-
 „შირომა“, კალისტრატი კონ. ცულაძე.